

BEDIENUNGSANLEITUNG

ALLGEMEINE HINWEISE ZU DIESEM HANDBUCH

- **Sicherheitsanweisungen** - Bevor Sie den Receiver benutzen, lesen Sie bitte die Sicherheitsanweisungen auf Seite 3 durch.
- **Bedienungsanweisungen** - Der erste Teil dieses Handbuches ist eine Anleitung für die Benutzung der Hauptfunktionen Ihres Empfängers.
- **Installation** - Wenn Ihr Empfänger noch nicht installiert ist, dann schlagen Sie nach dem Lesen der Seite 3 auf Seite 14 nach.

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSANWEISUNGEN

NICHT VERGESSEN - SICHERHEIT ZUERST

Dieser Satelliten-Receiver wurde nach internationalen Sicherheitsnormen hergestellt. Sie sollten die Ausrüstung jedoch mit Sorgfalt behandeln, damit Sie optimale Ergebnisse erzielen und ihn sicher bedienen können.

Wir empfehlen, daß Sie Ihre Satelliten-Anlage von einem qualifizierten Sat-TV-Installationstechniker installieren lassen.
Wenn Sie sie jedoch selbst installieren wollen, finden Sie Anweisungen in diesem Handbuch.

Bitte lesen Sie alle Anweisungen mit allen Hinweisen sorgfältig durch, besonders die nachfolgenden Sicherheitsinformationen. **Wenn Sie irgendwelche Zweifel über die Installation, die Bedienung oder die Sicherheit des Empfängers haben, dann wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.**

Sichere Benutzung des Gerätes

▷ Vergewissern Sie sich, daß alle elektrischen Anschlüsse sachgerecht vorgenommen werden (siehe unten - Anschluß an die Netzversorgung).

▷ **ZUM SCHUTZ VOR EINEM ELEKTRISCHEN SCHLAG: DEN EMPFÄNGER ERST DANN ANS NETZ ANSCHLIESSEN, WENN ALLE LEITUNGEN SACHGERECHT ANGESCHLOSSEN SIND (S. SEITE 15 UND 16).**

▷ Die Abdeckung des Gerätes sollte nicht abgenommen werden. Muß sie doch einmal entfernt werden, immer zuvor den Netzstecker des Empfängers ziehen.

▷ Niemals zulassen, dass, insbesondere durch Kinder, Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen gesteckt werden.

▷ Stets die Belüftungsöffnungen des Receivers freihalten; den Receiver niemals auf weiche Möbel oder einen Teppich stellen.

▷ Den Receiver nicht in einer extrem heißen, kalten, feuchten oder staubreichen Umgebung betreiben oder lagern.

ANSCHLUSS AN DIE NETZVERSORGUNG

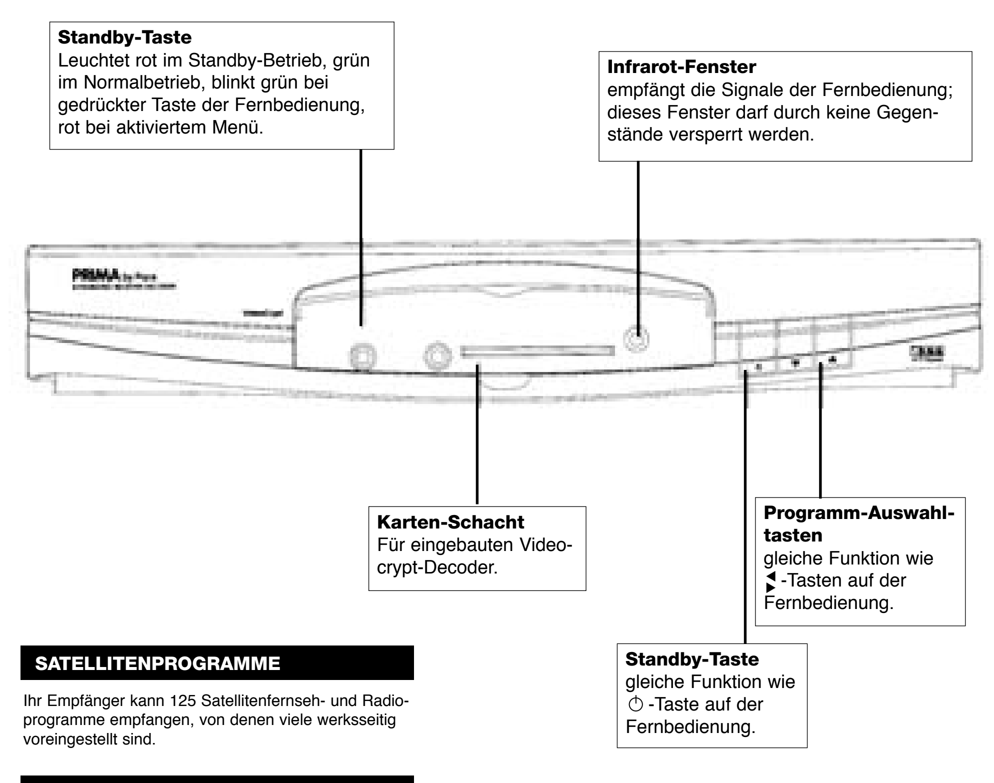
Dieses Gerät arbeitet in einem Netzbereich von 220 bis 240 V AC, 50 Hz. Das Kabel ist bei der Lieferung an einem Ende mit einem Zweipolstecker versehen, der in die Netzbuchse an der Rückwand des Empfängers eingesteckt wird. Dieses Ende ist anzuschließen, **bevor** der Stecker am anderen Ende der Leitung ans Netz angeschlossen wird.

WENN SIE IRGENDWELCHE ZWEIFEL ÜBER DAS NETZKABEL, DESSEN STECKER ODER ANSCHLUSS HABEN, DANN WENDEN SIE SICH AN EINEN KOMPETENTEN ELEKTRIKER.

BEDIENUNGSANLEITUNG

IHR RECEIVER

Mit der Fernbedienung können Sie alle Funktionen des Receivers steuern.
Die Tasten auf der Gerätevorderseite haben nur begrenzte Bedienungsmöglichkeiten.



SATELLITENPROGRAMME

Ihr Empfänger kann 125 Satellitenfernseh- und Radioprogramme empfangen, von denen viele werksseitig voreingestellt sind.

EINSCHALTEN

Ein-/Ausschalten des Standby-Modus

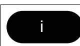
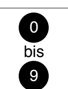
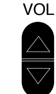
Wenn Sie Ihren Receiver ans Netz anschließen, dann schaltet er in den Standby-Modus (wird durch eine ständig brennende rote Lampe an der Fronttafel angezeigt).

▷ Zum Umschalten des Receivers in den und aus dem Standby-Modus drücken Sie die Taste ⏻ (oder wählen Sie, um ihn aus dem Standby-Modus zu schalten, ein Programm mit den Nummerntasten auf der Fernbedienung Ihres Receivers).

▷ Schalten Sie den Empfänger immer durch Umschalten in den Standby-Modus ab. Ziehen Sie nicht den Stecker des Empfängers; Sie können sonst möglicherweise keine terrestrischen Programme sehen und der Empfänger verliert seine Uhr- und Timereinstellungen.

Der Receiver verbraucht im Standby-Modus weniger Strom (s. Seite 26).



 TV/SAT	Zum Umschalten zwischen SAT, terrestrischem Empfang oder ihrem Videorecorder (wenn Ihr Receiver, der Fernseher und der Videorecorder mit SCART-Kabeln angeschlossen sind).
 AV 0	Diese Taste hat keine Funktion.
 RCL	Zum Umschalten auf das zuletzt gesehene Programm. Zum Wählen von Menüoptionen.
	Tasten zur Programmfortschaltung und zum Wechseln von Werten in Menüs.
 i	Infotaste zum Anzeigen der Programminformationen.
 STORE	Zum Speichern von Änderungen und zum Verlassen eines Menüs, um zu einem Satellitenprogramm zurckzukehren.
 NORM	Zum Verlassen eines Menüs, ohne Änderungen zu speichern, und zum Zurückkehren zu einem Satellitenprogramm.
  SHAPE, LEVEL, EFFECT	Diese Tasten haben keine Funktion.
	Standby-Taste
 0 bis 9	Nummerntasten. Zum Wählen von Programmen und zum Wechseln zwischen Menüs.
 F	Funktionstaste für Befehle in Kombination mit anderen Tasten. "☛ F" erscheint bei Tastendruck (eine andere Taste muß noch gedrückt werden, bevor die Funktion wirksam wird).
 MENU	Taste zum Einschalten des Menüs und zum Wechseln innerhalb der Menüpunkte.
 RADIO	Radiotaste
 FAV	Zum Wählen von bevorzugten Sendungsarten und zum Wählen von Menüoptionen.
MUTE	Stummschalttaste
 VOL	Lautstärke + -

Es ist zwar über die Tasten auf der Gerätevorderseite ein gewisses Maß an Bedienungsmöglichkeiten für den Empfänger gegeben, wir empfehlen jedoch die Verwendung der Fernbedienung.

Mit der Fernbedienung können Sie den Receiver mit einer Reihe von Listen (Menüs) bedienen. Dieses Menü umfasst eine Reihe von numerierten Optionen, die je nach ihrer Funktion gruppiert sind.

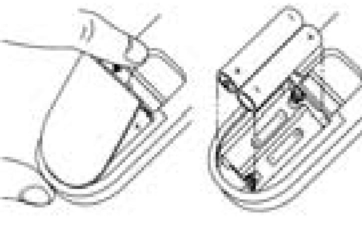
Wo ein Vorgang in diesem Handbuch beschrieben ist, da wird er häufig bildlich und als schriftliche Anweisung dargestellt, wie in dem nachfolgenden Beispiel gezeigt wird, was bedeutet: Drücken Sie auf der Fernbedienung Ihres Satelliten-Receivers die Taste "MENU", dann die Taste "5", dann die Taste "2".

   ➔ Der Pfeil zeigt das Ergebnis Ihrer Tätigkeit an.

Einlegen der Batterien

▷ Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung

▷ Die beiden Microzellen (AAA) einsetzen. Richtige Polung beachten.



Hinweis

Niemals leere Batterien in der Fernbedieung lassen.

ANSEHEN VERSCHLÜSSELTER PROGRAMME

Wichtig: Ihr Receiver besitzt einen VideoCrypt-Decoder, um VideoCrypt codierte Programme zu entschlüsseln. Dies funktioniert nicht für andere Verschlüsselungsmethoden (z.B. Euro-Crypt).

Um verschlüsselte Programme zu sehen, müssen Sie eine Gebühr für eine Pay-TV-Karte, die Sie in Ihren Receiver stecken, bezahlen. Pay-TV-Karten sind nur für eine bestimmte Dauer gültig, bis die Meldung "YOUR CARD HAS EXPIRED" ("IHRE KARTE IST ABGELAUFEN") auf dem Bildschirm erscheint. Solange Sie abonnieren, bekommen Sie automatisch eine Ersatzkarte zugeschickt.

Zu bestimmten Zeiten werden einige verschlüsselte Programme von Ihrem Receiver entschlüsselt; Sie brauchen dann keine Karte, um sie anzusehen (genannt "free access" = "freier Zugang").

In Zukunft können Programme auf einer "pay-per-view" (PPV)-Basis laufen. Ihre Fernbedienung hat eine "PPV"-Taste, so daß Sie die Zahlung dafür bevollmächtigen können. Sie können Kurzmeldungen auf dem Bildschirm, wie "P0,T0" ignorieren, bis PPV vorhanden ist.

So behandeln Sie Ihre Karte richtig

Entfernen Sie und stecken Sie Ihre Karte nicht wieder ein, wenn nicht nötig, oder verbiegen Sie sie nicht. Tauchen Sie die Karte nie in Flüssigkeit oder reinigen Sie die Karte nicht mit flüssigen Reinigungsmitteln.

Wenn Sie Probleme haben

Wenn eine Meldung auf dem Bildschirm erscheint, überprüfen Sie diese, bevor Sie Ihren Abo-Service kontaktieren.

Wenn Sie Ihre Karte verlieren oder sie Ihnen gestohlen wird, kontaktieren Sie Ihren Abo-Service. Sie müssen dort bestimmte Details mitteilen und möglicherweise müssen Sie Bearbeitungsgebühr bezahlen.

Einstecken und Entfernen einer Pay-TV-Karte

▷ Stecken Sie die Pay-TV-Karte in den Schlitz an der Receiver-Vorderseite.

Wichtig: Bitte schieben Sie die Karte nur soweit es geht ein, ohne Gewalt anzuwenden.

▷ Sie können die Karte jederzeit entfernen, indem Sie die Karte vorsichtig aus dem Schlitz ziehen (der Receiver muß nicht in den Standby-Modus geschaltet oder abgeschaltet werden).

Wenn PPV erhältlich ist:

▷ Drücken Sie "F", "9", um die Zahlung zu bevollmächtigen.

Weitere Informationen werden erhältlich sein, wenn es PPV gibt.

Allgemeine VideoCrypt-Bildschirm-Meldungen

Meldung	Bedeutung
PLEASE INSERT CARD	Stecken Sie Ihre Karte richtig ein und versichern Sie sich, daß Sie ganz eingesteckt ist.
PLEASE WAIT	Warten Sie, und eine weitere Meldung oder das entschlüsselte Bild erscheinen in einigen Sekunden.
CARD IS INVALID	Der Decoder kann nicht mit Ihrer Karte kommunizieren. Vergewissern Sie sich, daß sie richtig eingesteckt ist. Wenn die Meldung andauert, ist wahrscheinlich die Karte beschädigt. Dann kontaktieren Sie Ihren Abo-Service.
CARD HAS EXPIRED	Sie müssen Ihre Ersatzkarte einstecken. Wenn Sie keine Ersatzkarte erhalten haben, wenden Sie sich an Ihren Abo-Service.
WRONG CARD INSERTED	Ihr Abonnement ist für dieses Programm nicht gültig.
CHANNEL IS BLOCKED	Ihr Abonnement ist für dieses Programm nicht gültig.
PROGRAMME IS BLOCKED	Ihr Abonnement ist für dieses Programm nicht gültig.
CONTACT LOCAL OUTLET	Es gibt ein Problem mit Ihrem Abonnement oder Ihrem Abo-Service wurde mitgeteilt, daß Ihre Karte gestohlen oder ersetzt wurde. Rufen Sie die Nummer auf dem Bildschirm an.
PLEASE CALL SKY	Es gibt ein Problem mit Ihrem Abonnement. Wenden Sie sich an Ihren Abo-Service.

Hinweis

Wenn Sie Ihren Receiver einschalten oder die Programme wechseln, könnte kurz eine Meldung erscheinen und dann wieder verschwinden; Sie können dies ignorieren.

UMSCHALTEN ZWISCHEN SAT-TV / TERRESTR. TV / VIDEORECORDER

Wenn Ihr Receiver, Fernseher und Videorecorder mit SCART-Kabeln angeschlossen sind.
Wenn Ihr Receiver, Fernseher und Videorecorder mit SCART-Kabel verbunden sind, können Sie zwischen SAT-TV, terrestrischem TV und Videorecorder umschalten.

Wenn sich der Receiver im Standby-Modus befindet:
▷ Drücken Sie ⏻ oder eine Nummerntaste von 0-9, um SAT-TV aufzurufen.

Hinweis
Wenn kein SAT-TV-Bild erscheint, verwenden sie die TV-Fernbedienung, um den AUX- oder AV-Modus des Fernsehers zu wählen. Nun müsste ein Bild erscheinen.
Befindet sich der Fernseher im AUX- oder AV-Modus, dann ist die TV/SAT-Taste möglicherweise unwirksam.

▷ Drücken Sie “TV/SAT”, um terrestrischen Empfang aufzurufen.

▷ Verwenden Sie die TV-Fernbedienung, um einen beliebigen terrestrischen Kanal auszuwählen.

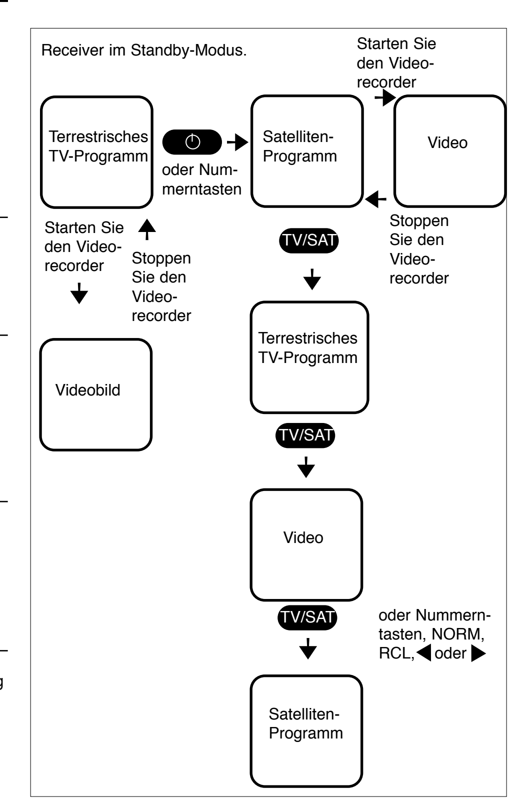
▷ Drücken Sie “TV/SAT”, um das Bild des Videorecorders anzuzeigen.

Hinweis
Wenn Sie Ihren Videorecorder starten, erscheint kurz ein blauer Hintergrund. Sie sollten nun das Programm sehen, auf das Ihr Videorecorder eingestellt ist (dies könnte eine Bandkassette oder ein terrestrischer Kanal sein).
Wenn kein Bild erscheint, versuchen Sie, den Empfänger in den Standby-Modus zu schalten. Jetzt sollte ein Videobild erscheinen.

▷ Drücken Sie noch einmal “TV/SAT”, um auf Satellitenempfang zurückzukehren.

Wenn Ihr Receiver mit Koaxialkabeln angeschlossen ist.
▷ Vergewissern Sie sich, daß der Receiver nicht im Standby-Modus ist (oder daß der Videorecorder läuft).

▷ Drücken Sie auf der **TV-Fernbedienung** die Taste, die Sie für SAT-TV (oder für Ihren Videorecorder) eingestellt haben. Zum Einrichten einer TV-Fernbedienungstaste für den Satellitenempfang s. Seite 19.



Wenn das Programm, das Sie sehen wollen, nicht werks-

AUSWÄHLEN VON SATELLITENPROGRAMMEN

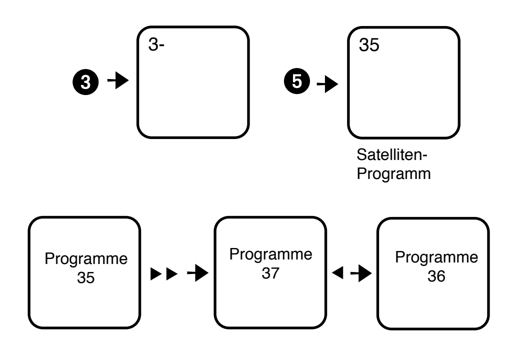
seitig an Ihrem Receiver eingestellt ist, können Sie es als ein neues Programm einstellen - s. Seite 23.

Eingeben einer Programmnummer

▷ Drücken Sie die Nummerntaste des Programms, das Sie sehen wollen, z.B. 35 (während Sie den Strich auf dem Bildschirm sehen können).

Programme durchschalten

Z.B. Schalten zwischen den Programmen 35, 36 und 37.
Beim Satellitenprogramm 35:
▷ Drücken Sie ▶, um auf Programm 36 zu schalten. Drücken Sie ▶ noch einmal, um auf Programm 37 zu schalten. Um wieder auf Programm 36 zu schalten, drücken Sie ◀.



Hinweis
Wenn die Nachricht “NO SIGNAL” erscheint, wird dieses Satellitenprogramm von Ihrer Antenne nicht empfangen.
Wenn Sie bei Programm 125 ▶ drücken, dann erhalten Sie Programm 1, und wenn Sie bei 1 ◀ drücken, dann erhalten Sie 125.

Vorherige Programme aufrufen

Z.B. wenn das aktuelle Programm 35 ist und das letzte, das Sie angesehen haben, 103 war:

▷ Drücken Sie “RCL”, um Programm 103 anzuzeigen

▷ Drücken Sie nochmal “RCL”, um zum Programm 35 zurückzukehren.

VERWENDUNG DER FUNKTION BEVORZUGTE SENDUNGSARTEN

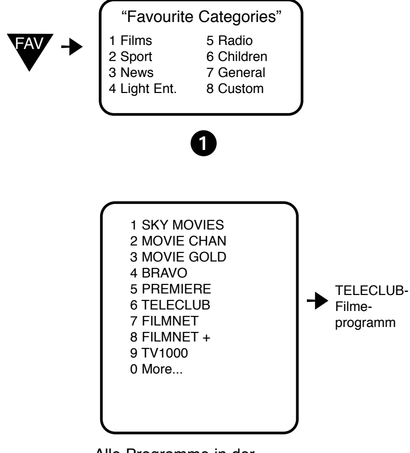
Hinweis

Das rote Licht auf der Vorderseite des Receivers blinkt bei Benutzung eines Menüs auf. Das rote Licht blinkt solange weiter, wie das Menü benutzt wird. Das Licht blinkt nicht beim Drücken der Tasten “**i**” oder “VOL”.

Diese Funktion ermöglicht Ihnen den Zugang zu Ihren bevorzugten Programmen, ohne daß Sie sich die Programmnummern merken oder in Programmlisten nachschauen müssen.

Sie können die Sendungsart eines Programmes nur mit Hilfe des Menüs “Set Up Programme” (Programmeinstellung) ändern - s. Seite 25.

Sie können Programme, die Sie nie ansehen, aus jeder Sendungsart löschen, indem Sie ihnen die Sendungsart “None” (“Keine”) zuteilen. Dadurch werden Ihre Listen kurzgehalten, so daß Sie Ihre bevorzugten Programme rasch auswählen können. Sie können auch eine persönliche Liste erstellen, indem Sie “Custom” (“Sonstige”) für alle von Ihnen bevorzugten Programme eingeben (unabhängig von ihrer ursprünglichen Sendungsart).



Alle Programme in der Sendungsart “Filme” (kann mehrere Seiten lang sein). Oben gezeigte Liste ist nur ein Beispiel. Sie kann von der Liste in Ihrem Receiver abweichen.

Auswählen von Programmen

▷ Drücken Sie “FAV”, um das Menü “Favourite Categories” (“Bevorzugte Sendungsarten”) anzuzeigen.

▷ Drücken Sie eine Nummerntaste, um das gewünschte Programm auszuwählen. Drücken Sie z.B. die “1” für Filme.

▷ Drücken Sie eine Nummerntaste, um das gewünschte Programm auszuwählen.

▷ Um weitere Programme in dieser Sendungsartenliste zu sehen, drücken Sie die “0”.

Beenden der Sendungsartauswahl:

▷ Drücken Sie “NORM”, um zu einem Satellitenprogramm zurückzukehren.

Beenden der Programmauswahl:

▷ Drücken Sie “FAV” oder “MENU”, um zu dem Menü “Favourite Categories” zurückzukehren, oder drücken Sie “NORM”, um zu einem Satellitenprogramm zurückzukehren.

Die Sendungsartenliste wieder anzeigen

Bei einem SAT-TV-Programm, das Sie in dem Menü “Favourite Categories” gewählt haben:

▷ Drücken Sie “FAV”, um zu der Sendungsartenliste zurückzukehren.

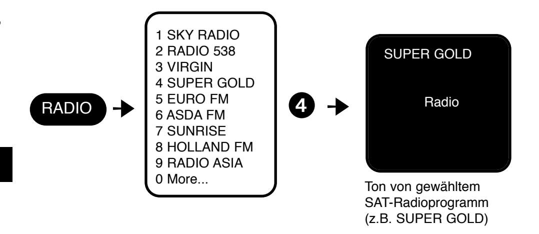
▷ Drücken Sie “FAV” oder “MENU”, um das Menü “Favourite Categories” anzuzeigen, oder wählen Sie ein anderes Programm aus der Liste.

Auswählen von Satellitenradioprogrammen

▷ Drücken Sie “RADIO”, um die Senderliste “Radio” anzuzeigen.

▷ Drücken Sie eine Nummerntaste, um ein Programm auszuwählen.

Der Bildschirm wird leer, es erscheint nur der Schriftzug “Radio” und der Name des Rundfunksenders.



Ton von gewähltem SAT-Radioprogramm (z.B. SUPER GOLD)

Beenden der Programmauswahl:

▷ Drücken Sie “NORM” oder “RADIO”, um zu einem Satellitenprogramm zurückzukehren.

EINSTELLEN DES TONS

Einstellen der Lautstärke

▷ Drücken Sie VOL △ , um die Lautstärke zu erhöhen oder VOL▽, um die Lautstärke zu verringern.

Ein Lautstärkebalken wird am Bildschirm angezeigt.

Stummschaltung/Abstellen des Tons

▷ Drücken Sie “MUTE”, um den Ton auszuschalten.

Das Wort “Mute” wird auf dem Bildschirm angezeigt.

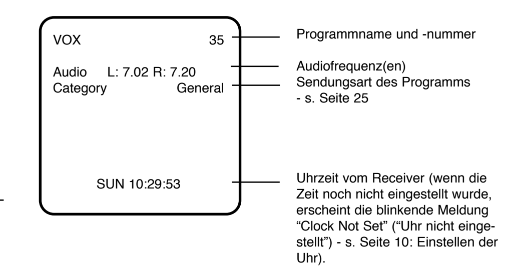
▷ Drücken Sie noch einmal die Taste “MUTE”, um den Ton wieder einzuschalten.

AUFRUFEN VON PROGRAMMINFORMATIONEN

Programminformationen

▷ Drücken Sie “**i**”, um vorübergehend Programminformationen aufzurufen.

Nach kurzer Zeit verschwinden die Informationen wieder.



Permanente Anzeige des Programmnamens

▷ Drücken Sie “**i**”, “STORE” (“Speichern”), um den Programmnamen permanent anzuzeigen.

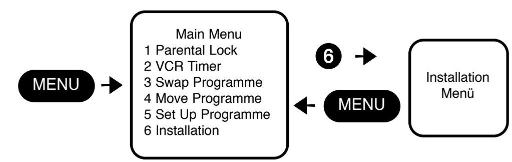
▷ Um den Programmnamen nicht mehr anzuzeigen, drücken Sie “**i**”, “STORE”.

Hinweis

Wenn das Programm keinen Namen hat, erscheint kein Name am Bildschirm - s. Seite 25 zur Benennung eines Programmes.

MENÜ-ÜBERSICHT

Sie können Ihren Receiver mit Hilfe der Menüs auf Ihrem Fernsehbildschirm einrichten. Wie Sie die einzelnen Menüs aufrufen, ist an der entsprechenden Stelle im Handbuch beschrieben.
Die komplette “Menü-Struktur” (Liste aller Menüs) finden Sie am Ende des Handbuches.



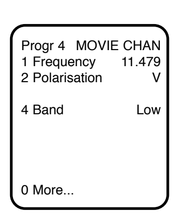
Auswählen von Menüs

▷ Drücken Sie “MENU”, um das Hauptmenü aufzurufen.

▷ Wenn ein Menü weitere Menüs enthält, drücken Sie die entsprechende Nummerntaste, um das gewünschte Menü auszuwählen.

▷ Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken Sie “MENU”.

Es gibt Abkürzungen zu den verschiedenen Menüs.
Diese werden jeweils in den entsprechenden Abschnitten in diesem Handbuch gezeigt.



Ändern von Informationen in Menüs

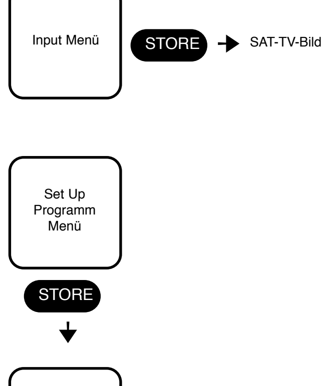
▷ Um eine Option auszuwählen, drücken Sie ▼ oder ▲ oder die entsprechende Nummerntaste.

Wenn eine Option ausgewählt ist, dann blinkt ihr Wert.

Die Option “0 More...” (“0 Forts...”) wird dann angezeigt, wenn ein Menü mehr als eine Seite umfasst.

▷ Um die vorhandenen Werte durchzuschalten, drücken Sie ◀ oder ▶ (wenn Sie die Taste gedrückt halten, beschleunigt sich der Suchlauf). Manchmal können Werte direkt mit den Nummerntasten eingegeben werden.

Je nach den Einstellungen, die in anderen Menüs vorgenommen wurden, kann es sein, daß nicht alle Menüoptionen vorhanden sind. Unter Umständen werden zwar Optionen angezeigt, die aber nicht ausgewählt werden können.



Speichern von Änderungen

Für Menüs, in denen Sie **“globale”** Informationen geändert haben (d.h. Informationen, die alle Satellitenprogramme betreffen):

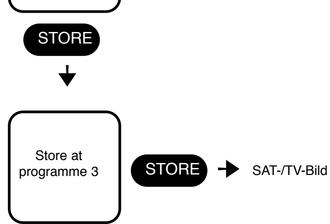
▷ Drücken Sie “STORE”, um Ihre Änderungen zu speichern.

Für Menüs, in denen Sie Informationen geändert haben, die für ein **Programm** spezifisch sind:

▷ Drücken Sie “STORE”, um Ihre Änderungen zu speichern.

Die Meldung “Store at programme (programme number)” (“Im Programm (Programmnummer) speichern”) wird angezeigt - s. Seite 23 für weitere Details.

▷ Drücken Sie noch einmal “STORE”.



Wichtig: Vorausgesetzt, Sie drücken nicht die Taste “NORM” oder ⏻ , merkt sich Ihr Receiver alle Änderungen, die Sie in allen Menüs angewendet haben.

Aus diesem Grund zeigt der Receiver manchmal die Meldung “Store at programme” an, wenn Sie in einem Menü wie z.B. dem Menü “Input” (Eingangsmenü) speichern.

Dies zeigt, daß Sie eine Programminformationen geändert (aber nicht gespeichert) haben, bevor Sie die Menüs bis zum Menü “Input” (Eingangsmenü) durchlaufen.

Zurückkehren zu einem Satellitenprogramm, ohne Änderungen zu speichern

▷ Drücken Sie “NORM”.

AUFZEICHNUNG VON SATELLITEN-PROGRAMMEN

- Sie können das Menü “VCR Timer” verwenden, um bis zu 4 verschiedene Timer über einen Zeitraum von 28 Tagen im voraus einzustellen.
- Sie können beim Aufzeichnen eines Satellitenprogrammes kein anderes ansehen.
- Sie müssen Ihre Karte im Schacht lassen, wenn Sie ein verschlüsseltes Programm aufzeichnen.
- Während Sie aufzeichnen, können Sie den Fernseher abgeschaltet lassen, das Programm, das Sie gerade aufzeichnen, ansehen, oder ein terrestrisches Fernsehprogramm ansehen.
- Das Menü “VCR Timer” ist als Hilfe beim Aufzeichnen gedacht, aber **Sie müssen es nicht verwenden**, wenn Sie von einem einzigen Satellitenprogramm aufzeichnen. Es gibt auch einen Sleep-Timer, der mit einer Sofortaufzeichungsfunktion an Ihrem Videorecorder verwendbar ist.

Einrichten Ihres Videorecorders

▷ Wenn Ihr Receiver und Ihr Videorecorder mit einem SCART-Kabel angeschlossen sind, stellen Sie Ihren Videorecorder so ein, daß er seinen AUX- (AV-)Kanal aufzeichnet.

▷ Wenn es nur einen Koaxialkabelanschluß gibt, müssen Sie zuerst einen Videorecorder-UHF-Kanal für Satellitenfernsehen einstellen (schlagen Sie in dem Handbuch Ihres Videorecorders und in diesem Handbuch im Abschnitt “UHF-Abstimmung” auf Seite 19 nach), und dann Ihren Videorecorder so einstellen, daß er diesen Kanal aufzeichnet.

▷ Zum Schluß stellen Sie (auf Ihrem Videorecorder) die Start- und Stopp-Zeit(en) der Satellitensendung(en) ein, die Sie aufzeichnen möchten.

Aufzeichnen von Sendungen (Events) von einem einzigen Satellitenprogramm

▷ Stellen Sie Ihren Videorecorder wie oben beschrieben ein.

▷ Wählen Sie das Satellitenprogramm, das Sie aufzeichnen möchten. Sie können Ihren Fernseher abschalten, aber der Receiver darf nicht ausgeschaltet werden.

Verwendung des Sleep Timers

Wenn Sie den Sleep Timer einstellen, schaltet der Receiver nach der eingestellten Dauer in den Standby-Modus um.
Dies ist eine nützliche Art und Weise, Ihren Receiver abzuschalten, wenn Sie das laufende Programm aufzeichnen.

▷ Drücken Sie “F”, “4”, um den Sleep Timer anzuzeigen.
Um die Zeit zu verlängern, drücken Sie ▶(bei jedem Drücken werden 30 Minuten hinzugefügt). Um die Zeit zu verringern, drücken Sie ◀.

▷ Drücken Sie “STORE”, um den Sleep Timer zu aktivieren.

Die Nachricht “Sleep Timer On” (“Sleep Timer Ein”) wird angezeigt.

Hinweis

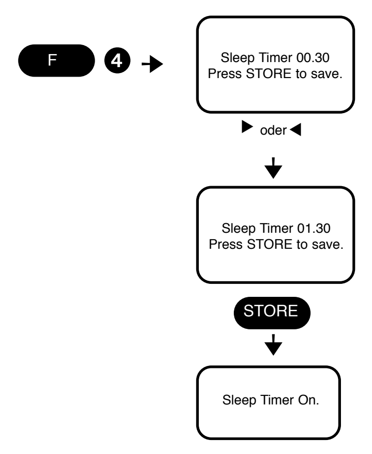
Wenn Sie den Sleep Timer nicht einschalten wollen, drücken Sie die Taste “NORM” statt “STORE”.

Wenn sie den Sleep Timer verlassen wollen, drücken Sie “F”, “4”.

Wenn Sie die Fernbedienung bei eingeschaltetem Sleep Timer verwenden wollen, wird “Sleep Timer” am Bildschirm angezeigt (da nur bestimmte Vorgänge möglich sind - s. Seite 13). Auch die Zeit bis zum Abschalten wird angezeigt.

Hinweis

Wenn Sie Ihren Receiver ausschalten, gehen alle Sleep Timer-, Uhr- und Timer-Einstellungen verloren und Sie müssen diese neu einstellen. Schalten sie Ihren Receiver immer aus, indem sie ihn in den Standby-Modus schalten, so daß alle Einstellungen erhalten bleiben.

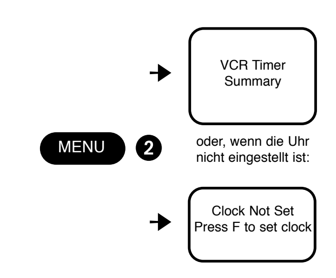


Verwenden des Viderecorder- (VCR-) Timers

Im Menü “VCR Timer” können Sie bis zu 4 verschiedene Timer über einen Zeitraum von 28 Tagen im voraus einstellen.
Es gibt auch eine “repeat-” (“Wiederhol”)-Funktion.

Der VCR Timer besteht aus einer Zusammenfassungsseite und einer separaten Seite für jeden der 4 Timer.

Wenn Sie die VCR Timer und Ihren Videorecorder eingestellt haben, können Sie Ihren Receiver im Standby-Modus lassen. Er schaltet automatisch zu den eingestellten Zeiten auf die jeweiligen Programme um.



Hinweis

Achten Sie darauf, daß die Uhr- und Aufzeichnungs-Zeiten, die Sie an Ihrem Videorecorder eingestellt haben, mit denen an Ihrem Receiver übereinstimmen.

Einstellen der Receiver-Uhr

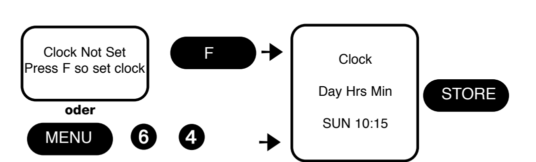
Ist die Uhr nicht eingestellt, wenn Sie den VCR Timer auswählen wollen, erscheint die Meldung “Clock Not Set. Press F to set clock” (“Uhr nicht eingestellt. Zum Einstellen der Uhr F drücken”).

▷ Drücken Sie “F”, um das Menü “Clock” (“Uhr”) anzuzeigen.

▷ Um zwischen Tag, Stunden und Minuten zu wechseln, drücken Sie ▲ bzw. ▼.

▷ Um die Werte zu ändern, drücken Sie ◀ oder ▶ (oder die Nummerntasten). Die Uhr muß im 24-Stunden-Format eingestellt werden (z.B. 8.00 Uhr abends ist 20.00 Uhr).

▷ Drücken Sie “STORE”, um die Uhr zu starten.



Hinweis

Wenn die Uhr vorher eingestellt wurde, dann können Sie durch Drücken von “MENU”, “6”, “4” das Uhrmenü aufrufen.

Einstellen eines Timers

▷ Drücken Sie “MENU”, “2”, um die VCR Timer-Zusammenfassung anzuzeigen.

▷ Um einen Timer auszuwählen, drücken Sie die entsprechende Nummerntaste.

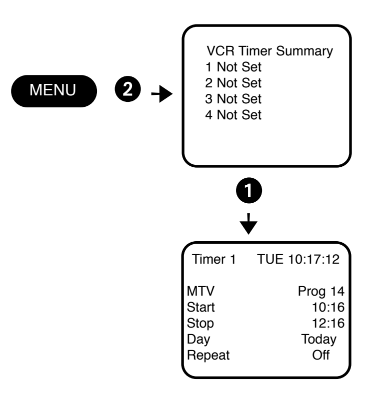
▷ Zum Bewegen zwischen den Optionen drücken Sie ▲ oder ▼.

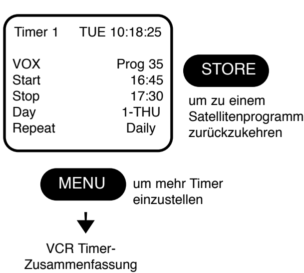
▷ Zum Ändern der Werte drücken Sie ◀ oder ▶ oder die Nummerntasten.

▷ Um den Timer zu aktivieren und zum SAT-TV-Bild zurückzukehren, drücken Sie “STORE”. Um zur VCR Timer-Zusammenfassung zurückzukehren, wenn Sie einen anderen Timer einstellen wollen, drücken Sie “MENU”.

Details über den vorher eingestellten Timer werden neben der dazugehörigen Timernummer angezeigt.

▷ Um das Timer-Menü zu verlassen, ohne den Timer einzustellen, drücken Sie “NORM”.





Hinweis

Sie können einen Timer nur dann speichern, wenn Sie einige seiner Einstellungen geändert haben. Für Aufzeichnungen mit der Option “Today” (“Heute”), muß die Startzeit später als die aktuelle Zeit sein.

Wenn die Stopp-Zeit die gleiche oder früher ist als die Startzeit, dann gilt diese für den nächsten Tag.

Die Woche wird mit “1”, “2”, “3” oder “4” vor dem Tag angezeigt. Die Wiederholungswerte können “Off” (“Aus”), “Daily” (“Täglich”) oder “Weekly” (“Wöchentlich”) sein.

Wenn Sie ein gesperrtes Programm wählen, steht ein Stern vor der Nummer. Zum Aufzeichnen müssen Sie es freigeben.

Wenn Sie Timer einstellen, die überlappen, erscheint kurz “Timer overlap” (“Timer-Überlappung”), wenn Sie sie speichern. Wenn Sie die Zeiten nicht korrigieren, geht das Ende der überlappten Sendung verloren.

Löschen eines Timers

Wenn derzeit keine Sendung mit Zeiteinstellung aufgezeichnet wird:

▷ Wählen Sie den Timer aus, den Sie löschen möchten, und drücken Sie “NORM”.

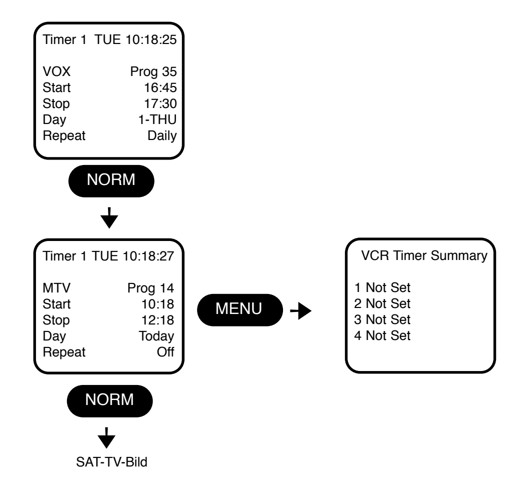
Die Informationen auf dem Bildschirm ändern sich und zeigen das aktuelle Programm sowie die aktuelle Zeit als Startzeit an.

▷ Wenn Sie einen anderen Timer einstellen wollen, drücken Sie “MENU”, um die VCR Timer-Zusammenfassung anzuzeigen. Für den Timer, den Sie vorher gelöscht haben, erscheint “Not set” (“Nicht eingestellt”).

▷ Um zu einem Satellitenprogramm zurückzukehren, drücken Sie “NORM”.

Wenn derzeit eine Sendung mit Zeiteinstellung aufgezeichnet wird:

▷ Drücken Sie die “F” und ⏻-Taste. Die Meldung “Timer cancelled “ (“Timer gelöscht”) erscheint.



Bedienen des Receivers während einer Sendung mit Zeiteinstellung

Wenn Sie ein Satellitenprogramm anschauen, erscheint eine Minute, bevor ein Timer starten soll, ein blinkendes Bandsymbol (▭) auf dem Bildschirm.
Zur Startzeit schaltet der Receiver automatisch auf das aufzuzeichnende Programm um.

Nach dem Ende der Aufzeichnung schaltet der Receiver in den Standby-Modus um.

Folgende Tasten behalten Ihre Funktionen während einer Sendung mit Zeiteinstellung:

- TV/SAT
- VOL
- MUTE
- **i** (nur begrenzt)
- F, ⏻ (zum Löschen eines Timers).

Wenn eine andere Taste gedrückt wird, erscheinen nur begrenzte Informationen - siehe “**i**”-Taste oben.

Hinweis

Wenn Sie eine dieser Tasten während einer Sendung mit Zeiteinstellung drücken, und Ihr Videorecorder durch ein Koaxialkabel angeschlossen ist - s. Seite 18 - dann erscheinen eventuell auf dem Bildschirm angezeigte Meldungen oder Informationen auch auf der Aufzeichnung.

Während eine Sendung aufgezeichnet wird, können Sie den Fernseher abgeschaltet lassen oder das Programm betrachten, das Sie gerade aufzeichnen, oder eine terrestrische Fernsehsendung betrachten.

Hinweis

Sie können beim Aufzeichnen eines Satellitenprogrammes kein anderes anschauen.

VERWENDUNG DER KINDERSCHUTZFUNKTION

Sie können Programme sperren, so daß Sie nur angesehen werden können, wenn Sie vorher eine 4-stellige PIN (persönliche Identifikations-Nummer) eingegeben haben.
Dadurch können Sie kontrollieren, was in Ihrem Haushalt angesehen wird - z.B. wenn Sie wollen, daß Ihre Kinder bestimmte Programme nicht ansehen können. Wenn Sie diese Programme sperren und die Kinder die PIN nicht kennen, dann können sie sie nicht ansehen.

Sie können auch bestimmte Menüs sperren, um zu vermeiden, daß Ihr Satellitensystem und Ihre Satellitenprogramme verändert werden.

Wenn Ihr Receiver neu ist, ist bereits eine PIN werksseitig voreingestellt (1234). Wenn Sie Ihre PIN vergessen sollten, können Sie den Receiver wieder auf die werksseitig voreingestellte PIN zurückstellen:
Ziehen Sie den Netzstecker. Halten Sie die Taste ⏻ an der Vorderseite des Receivers gedrückt, während Sie diesen wieder an die Netzsteckdose anschließen. Sie müssen die Taste ⏻ einige Sekunden gedrückt halten.
Wenn die PIN zurückgestellt wurde, kann es passieren, daß gesperrte Programme oder Menüs wieder freigegeben sind und die Uhr- und Timer-Einstellungen gelöscht werden.

Hinweis

Wenn die Meldung “Not valid PIN” (“ungültige PIN”) erscheint, haben Sie die falsche PIN oder diese zu langsam eingegeben. In diesem Fall müssen Sie müssen Sie nochmals beginnen.

Zum Speichern von gesperrten/freigegebenen Programmen und Menüs oder einer geänderten PIN müssen Sie nicht die “STORE”-Taste drücken.

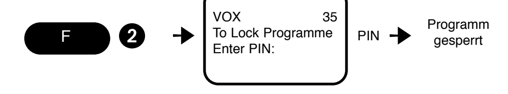
Sperren eines Programmes

▷ Wählen Sie das Programm, das gesperrt werden soll.

▷ Drücken Sie die Tasten “F”, “2”.

▷ Bei der Meldung “Enter PIN” (“PIN eingeben”) geben Sie schnell Ihre PIN ein.

Danach wird die Meldung “Programme Locked” (“Programm gesperrt”) angezeigt.



Hinweis

Sie können ein Programm auch im Menü “Parental Lock” (“Kinderschutz”) (“MENU”, “1”, “1”) sperren.

Ansehen eines gesperrten Programmes (d.h. vorübergehend freigeben)

▷ Wählen Sie das gesperrte Programm.

▷ Geben Sie bei Anzeige der Meldung “Programme Locked. Enter PIN:” (Programm gesperrt. PIN eingeben”) schnell Ihre PIN ein.

Freigabe eines Programmes

▷ Wählen Sie das Programm, das Sie freigeben wollen.

▷ Geben Sie Ihre PIN ein, um das Programm vorübergehend freizugeben.

▷ Drücken Sie “F”, “2”.

▷ Bei der Meldung “Enter PIN:” (“PIN eingeben:”) geben Sie schnell Ihre PIN ein.

Die Meldung “Programme Unlocked” (“Programm freigegeben”) erscheint.



Hinweis

Sie können ein Programm mit dem Menü “Parental Lock” (“Kinderschutz”) (“MENU”, “1”, “1”) freigeben.

Sperren der Menüs

▷ Drücken Sie die Tasten “MENU”, “1”, um das Menü “Parental Lock” (“Kinderschutz”) anzuzeigen.

▷ Drücken Sie “2”.

▷ Bei der Meldung “Enter PIN:” (“PIN eingeben:”) geben Sie schnell Ihre PIN ein.

Die Meldung “Menus Locked” (“Menüs gesperrt”) erscheint.

Freigeben der Menüs

▷ Drücken Sie die Tasten “MENU”, “1”, um das Menü “Parental Lock” (“Kinderschutz”) anzuzeigen.

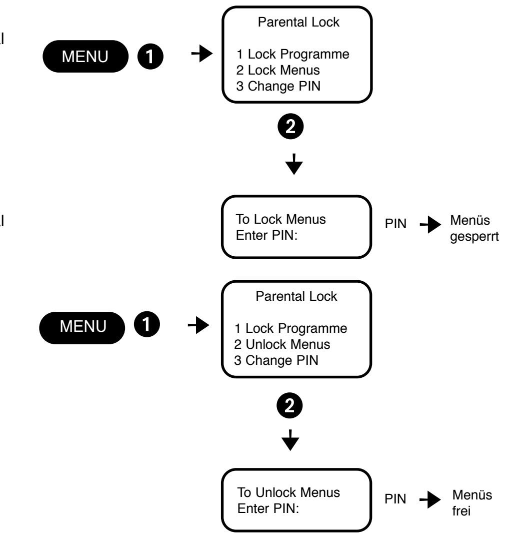
▷ Drücken Sie “2”.

▷ Bei der Meldung “Enter PIN:” (“PIN eingeben:”) geben Sie schnell Ihre PIN ein.

Die Meldung “Menus Unlocked” (“Menüs frei”) erscheint.

Wenn die Menüs gesperrt sind...

- Die Menüs “Swap Programme” (“Programm Tauschen”), “Move Programme” (“Programm Einfügen”), “Set Up Programme” (“Programmeinstellungen”) und “Installation” sowie deren Untermenüs könne nicht aufgerufen werden.



Ändern der PIN

Wir empfehlen, daß Sie Ihre eigene PIN erstellen, indem Sie die werksseitig eingestellte PIN ändern. Die werksseitig eingestellte PIN ist “1234”.

▷ Drücken Sie “MENU”, “1”, um das Menü “Parental Lock” (“Kinderschutz”) anzuzeigen.

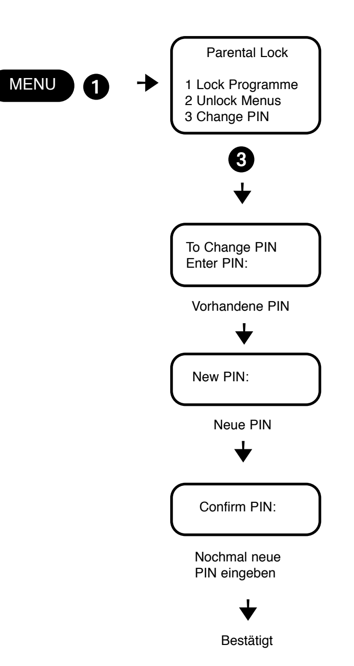
▷ Drücken Sie “3”.

▷ Bei der Meldung “Enter PIN:” (“PIN eingeben:”) geben Sie schnell Ihre vorhandene PIN ein (Dies ist bei einem neuen Receiver die werksseitig eingestellte PIN.)

▷ Bei der Meldung “New PIN:” (“Neue PIN”:) geben Sie schnell Ihre neue PIN ein (vier Zahlen Ihrer Wahl).

▷ Bei der Meldung “Confirm PIN:” (“PIN bestätigen:”) geben Sie schnell noch einmal Ihre neue PIN ein, um diese zu bestätigen. Wenn die PIN korrekt wiederholt wurde, erscheint die Meldung “Confirmed” (“Bestätigt”).

Wenn anstatt der Meldung “Confirmed” (“Bestätigt”) die Meldung “Failed” (“Falsch”) erscheint, dann bedeutet dies, daß Sie auf die Meldung “Confirm PIN:” (“PIN bestätigen:”) nicht dieselbe PIN eingegeben haben, die Sie auf die Meldung “New PIN:” (“Neue PIN:”) eingegeben haben. Ihre neue PIN wurde nicht akzeptiert und die alte PIN ist weiterhin gültig. Sie müssen den ganzen Vorgang wiederholen.



INSTALLATION

DIE RÜCKWAND IHRES RECEIVERS

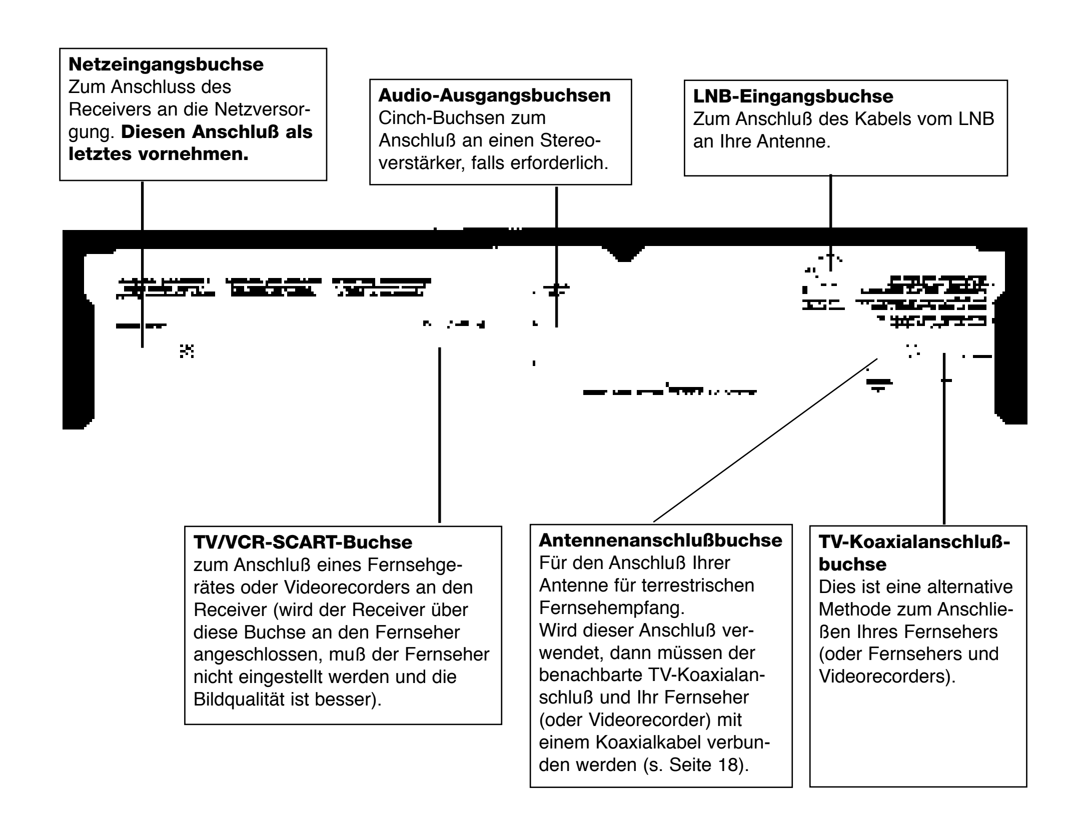


ACHTUNG!

Den Receiver erst dann ans Netz anschließen,
wenn alle anderen Anschlüsse vorgenommen sind.

Auf der Rückwand steht das folgende Warnschild:
DISCONNECT FROM MAINS SUPPLY BEFORE REMOVING COVER
(VOR ABNAHME DES GERÄTEDECKELS NETZSTECKER ZIEHEN).

Ein Schild mit der Modellnummer sowie weiteren Produktinformationen befindet sich am Boden des Gerätes.



ANSCHLUSS DES RECEIVERS

- Wir empfehlen, daß Sie Ihre Ausrüstung von einem qualifizierten SAT-TV-Installationstechniker installieren lassen. Wenn Sie das System jedoch selbst installieren oder modifizieren, dann richten Sie sich sorgfältig nach den nachfolgend gegebenen Anweisungen und Diagrammen. In den Abschnitten, die den Anschluß Ihres Receivers mit SCART-Kabeln und HF-Kabeln beschreiben, wird davon ausgegangen, daß Antenne und LNB installiert sind.
- **NICHT DIE STROMVERSORGUNG ZU EINEM TEIL DER AUSRÜSTUNG (RECEIVER, FERNSEHER, VIDEORECORDER USW.) EINSCHALTEN, BEVOR SIE DIE NOTWENDIGEN KABELVERBINDUNGEN SACHGERECHT VORGENOMMEN HABEN.**
- Wenn sich im LNB-Kabel ein Kurzschluß befindet, dann funktioniert der Receiver nicht und es erscheint die Meldung “!!WARNING!!LNB SHORT” auf einem roten Hintergrund auf dem Fernsehschirm.
- Wir empfehlen, den Anschluß mit vollständig verdrahteten SCART-Kabeln vorzunehmen. Wenn Sie Koaxial-(HF-)-Kabel benutzen, dann müssen Sie eine UHF-Abstimmung durchführen (s. Seite 19). Es werden nur die üblichsten Anschlußmethoden gezeigt.
- Welche Anschlußmethode Sie auch verwenden, Sie müssen den Receiver entsprechend dem LNB einstellen (s. Seite 18).
- Die Antenne muß genau auf den gewünschten Satelliten aus gerichtet werden, z.B. auf Astra.

SCART-Kabelanschluß (empfohlen)

TV (Rückansicht)

LNB

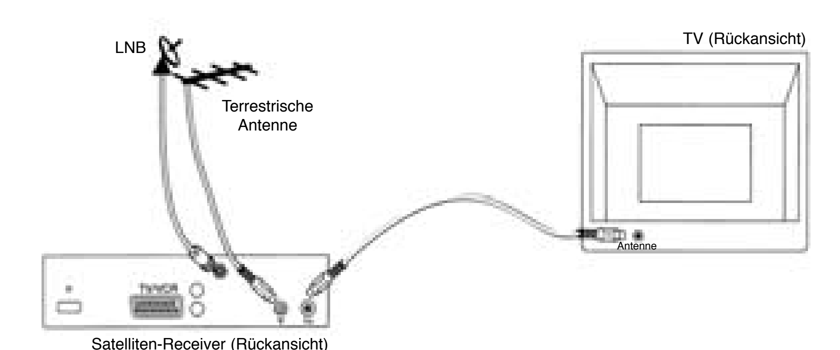
Terrestrische Antenne

Antenne

Satelliten-Receiver (Rückansicht)

▷ Es ist keine UHF-Abstimmung nötig. Benutzen Sie die TV/SAT-Taste, um zwischen Satelliten-Fernsehen und terrestrischem Fernsehen umzuschalten.

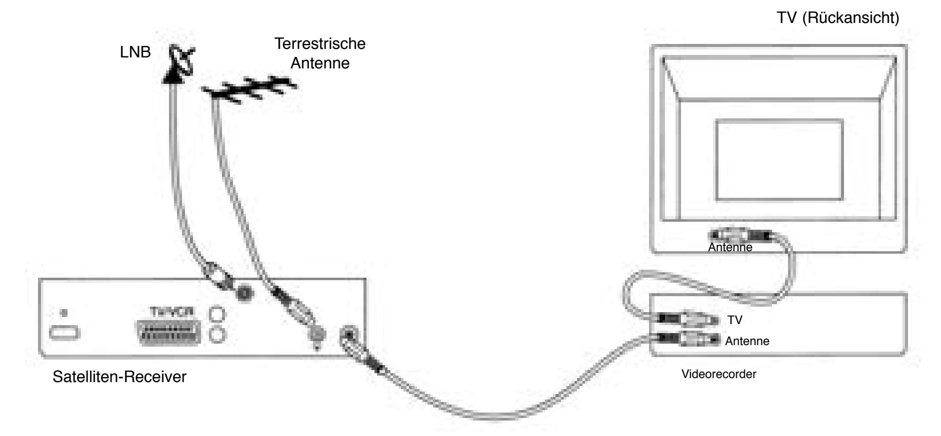
Anschluß mit Koaxialkabel



▷ Schließen Sie die terrestrische Antenne an Ihren Satelliten-Receiver wie oben gezeigt an, ansonsten können Sie kein terrestrisches Fernsehen anschauen.

Sie müssen eine UHF-Abstimmung für Ihren Fernseher vornehmen, bevor Sie Satelliten-Fernsehen empfangen können. - s. Seite 19.

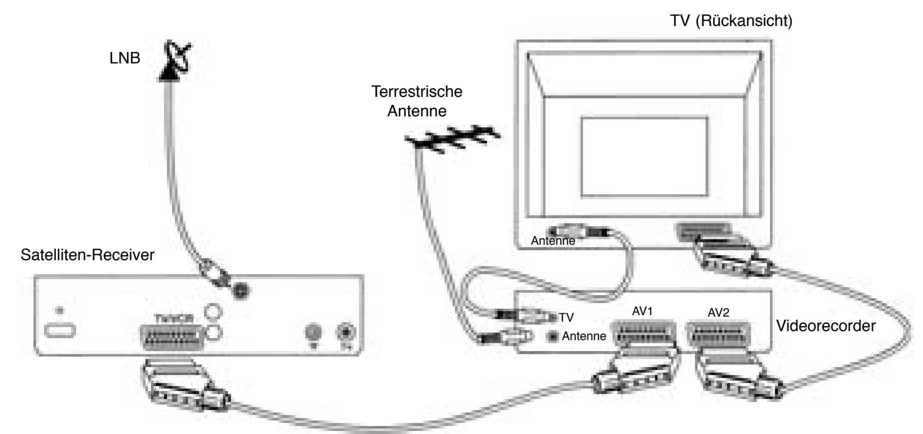
Anschluß eines Videorecorders (mit Koaxialkabel)



▷ Schließen Sie die terrestrische Antenne an Ihrem Satelliten-Receiver wie oben gezeigt an, ansonsten können Sie kein terrestrisches Fernsehprogramm anschauen.

Sie müssen eine UHF-Abstimmung für Ihren Fernseher vornehmen, bevor Sie Satelliten-Fernsehen empfangen können (und für Ihren Videorecorder, bevor Sie Satelliten-Fernsehen aufzeichnen können). - s. Seite 19.

Anschluß eines Videorecorders (mit SCART-Kabel)



▷ Für diese Anschlußmöglichkeit brauchen Sie einen Videorecorder mit zwei SCART-Buchsen (s. Bild).

▷ Schließen Sie die terrestrische Antenne an Ihren Videorecorder wie oben gezeigt an, ansonsten können Sie kein terrestrisches Fernsehprogramm anschauen.

▷ Eine UHF-Abstimmung ist nicht notwendig.
Benutzen Sie die TV/SAT-Taste, um zwischen Satelliten-Fernsehen und terrestrischem Fernsehen umzuschalten.

Die Qualität von Videocassetten ist besser, wenn sie über SCART-Kabel überspielt werden als über Koaxialkabel.

Anschluß an Stereo-Geräte
Um Ihren Receiver mit einem Stereo-Fernseher zu verbinden, müssen Sie ein SCART-Kabel verwenden - s. Seite 17.

Um einen Stereo-Verstärker anzuschließen, stecken Sie die Cinch-Kabel von den Cinch-Buchsen an Ihrem Receiver (mit Audio R und L bezeichnet) in die passenden Audio-Eingangsbuchsen an Ihrem Verstärker und stellen Sie den Verstärker auf AUX.
Stellen Sie jeweils einen Lautsprecher auf jede Seite Ihres Fernsehers.

UHF-ABSTIMMUNG

Hinweis

Wenn Ihr Satelliten-Receiver und Fernseher (und Videorecorder) durch SCART-Kabel verbunden sind (s. Seite 17), müssen Sie diesen Abschnitt nicht lesen.

Wenn Ihr Satelliten-Receiver mit Ihrem Fernseher (und Videorecorder) durch Koaxialkabel verbunden ist (s. Seite 18), müssen Sie eine UHF-Abstimmung durchführen.
Das bedeutet, Sie müssen einen Kanal an Ihrem Fernseher (und Videorecorder) einstellen, um Satellitenprogramme ansehen (und aufzeichnen) zu können.

Hinweis

Sie können Ihren Satelliten-Receiver durch SCART- und Koaxialkabeln anschließen. Soweit SCART-Kabel zum Anschluß Ihres Satelliten-Receivers, Fernsehers **und** Videorecorders benutzt wurden, müssen Sie keine UHF-Abstimmung vornehmen (können das aber tun, wenn Sie wollen).

Es ist wichtig, daß der UHF-Kanal, den Sie für Satelliten-Fernsehen benutzen, nicht für Ihren Videorecorder benutzt wird und frei von anderen Sendungen ist (d.h. es gibt kein Bild und auf dem Bildschirm ist “Schnee”).

Abstimmen Ihres Fernsehers (und Videorecorders) auf Ihren Satelliten-Receiver

Ihr Satelliten-Receiver ist werksseitig auf UHF-Kanal 60 eingestellt. Der Fernseher wird folgendermaßen auf diesen Kanal abgestimmt:

▷ Drücken Sie die Nummerntaste(n) auf Ihrer TV-Fernbedienung, den Sie für SAT-TV benutzen wollen.

▷ Drücken sie dann “F”, “5” auf der Fernbedienung Ihres Receivers.

Die rote Lampe auf der Vorderseite des Receivers sollte aufblinken.

Wenn der ausgewählte Fernsehkanal mit dem UHF-Kanal 60 übereinstimmt, sehen Sie das Menü “UHF Tuning” (“UHF-Abstimmung”) des Receivers auf dem Bildschirm. Sollte das Menü nicht zu sehen sein, müssen Sie Ihren Fernseher nach den Anweisungen des TV-Herstellers so lange abstimmen, bis Sie ein Bild guter Qualität von dem Menü haben.

▷ Drücken sie “NORM”, um das Menü “UHF Tuning” wieder auszublenden.
▷ Nun müsste ein SAT-TV-Programm zu sehen sein.
▷ Stellen Sie Ihren Videorecorder auf denselben UHF-Kanal ein.

Abstimmen Ihres Satelliten-Receivers auf einen UHF-Kanal

▷ Wählen Sie die Nummerntasten auf Ihrer TV-Fernbedienung, die Sie für Satelliten-Fernsehen verwenden wollen.
▷ Stellen Sie den UHF-Kanal für diese Taste auf der Fernseher-Fernbedienung auf einen freien Kanal ein, z.B. UHF-Kanal 46.
▷ Versichern Sie sich, daß der Receiver sich nicht im Standby-Modus befindet, drücken Sie dann “F”, “5” auf Ihrer Fernbedienung des Receivers.

Das Menü “UHF Tuning” Ihres Receivers ist ausgewählt (auch wenn Sie es noch nicht sehen können). Die rote Lampe auf der Vorderseite des Receivers sollte blinken.

▷ Drücken Sie die zwei Nummerntasten auf der Fernbedienung des Receivers, die mit Ihrem ausgewählten UHF-Kanal übereinstimmen, z.B. 4, 6.

Jetzt sollte das Menü “UHF Tuning” auf dem Bildschirm erscheinen.

▷ Drücken Sie “STORE”, um diese Einstellung zu speichern.

▷ Stellen Sie Ihren Videorecorder auf denselben UHF-Kanal ein.

Hinweis

Wenn Sie die Abstimmung abgeschlossen haben und das Menü “UHF Tuning”, aber kein Bild sehen, überprüfen Sie die Einstellung “Band” im Menü “Set Up Programme” (“Programmeinstellung”).

UHF Tuning

Channel	60
Fine Tune	0

Feinabstimmung

Falls notwendig, können Sie die Bildqualität durch eine Feinabstimmung im Menü “UHF Tuning” (“UHF-Abstimmung”) verbessern.

▷ Drücken Sie zum Wählen der Feinabstimmungsoption ▲ oder ▼.
▷ Drücken Sie ◀ oder ▶, um das schärfste Bild zu erhalten.
▷ Drücken Sie “STORE” zum Speichern.

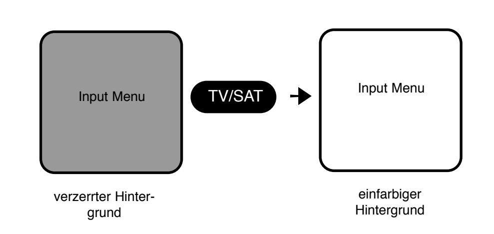
Sie können zwischen -3 und +4 feinabstimmen.
Wenn Sie bei +4 ▶ drücken, dann wird der Kanal um eins erhöht und die Feinabstimmung wechselt auf -3.

EINSTELLEN EINES LEEREN HINTERGRUNDES FÜR MENÜS

Manchmal ist ein Menü, wenn sich auf dem Bildschirm ein verschlüsseltes oder verzerrtes Bild befindet, nur schwer zu lesen. Sie können einen leeren Hintergrund folgendermaßen erzielen:

▷ Drücken Sie “TV/SAT”.

▷ Drücken Sie noch einmal “TV/SAT”, um den leeren Hintergrund herzustellen.



verzerrter Hintergrund

einfarbiger Hintergrund

EINSTELLEN DES RECEIVERS AUF ANGESCHLOSSENE ANTENNE UND LNB

Aufrufen des Menüs “Input” (“Eingangsmenü”)

▷ Um das Menü “Input” (“Eingangsmenü”) anzuzeigen, drücken Sie “MENU”, “6”, “1”.

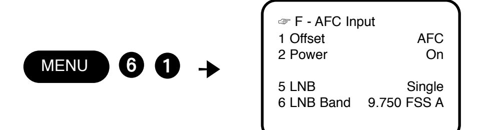
Das Menü “Input” sollte in das Satellitenprogramm eingeblendet werden. Es kann sein, daß das Hintergrundbild in diesem Menü sehr verzerrt und nur schwer lesbar ist, bis Sie verschiedene Parameter eingestellt haben. In diesem Fall können Sie die TV/SAT-Taste auf Ihrer Fernbedienung drücken, um einen leeren Hintergrund für dieses Menü einzustellen.

Wichtig - das “LNB-Band”

Bevor Sie Ihren Receiver benutzen, ist es **sehr** wichtig zu überprüfen, ob die Option “LNB-Band” (oder die Optionen “Low Band” (“Tiefband”) und “High Band” (“Hochband”)) im entsprechenden Menü “Input” so eingestellt ist/sind, daß Sie mit dem LNB an der Antenne übereinstimmen, die an diesem Eingang angeschlossen ist. Wenn das nicht der Fall ist, kann es zu Problemen führen (s. unten) - s. Seite 22 für Informationen über die möglichen Einstellungen.

Der LNB-Typ für den Eingang ist werksseitig als 9.750 FSS A voreingestellt (voreingestellt für LNBx mit einer Oszillator-Frequenz von 9, 750 GHz).

Voraussetzung für folgende Informationen ist, daß Ihre Satellitenantenne und Ihr LNB bereits installiert sind und daß das Kabel von dem LNB am Eingang Ihres Receivers angeschlossen ist.



☞ F - AFC Input	
1 Offset	AFC
2 Power	On
5 LNB	Single
6 LNB Band	9.750 FSS A

Was kann passieren, wenn ein LNB falsch eingestellt ist

Wenn eine LNB-Einstellung nicht mit dem angeschlossenen LNB übereinstimmt, kann es zu Problemen führen.

Wenn Sie im Menü “Input” “FSS B” einstellen und Ihr LNB nicht für “FSS B” geeignet ist (oder umgekehrt, Sie haben ein “FSS B”-LNB angeschlossen, aber einen anderen Wert im Menü eingestellt), dann wird der Receiver auf eine andere Frequenz abgestimmt, so daß Sie ein anderes Programm oder gar kein Programm sehen.

In anderen Fällen stellt sich der Empfänger nicht auf eine andere Frequenz ein (d.h. dasselbe Programm bleibt auf dem Bildschirm), aber die im Programmeinstellungsmenü angezeigte Frequenz stimmt möglicherweise nicht.

Wenn Sie diesen Empfänger an eine vorhandene Satellitenantenne anschließen

Sie können folgendermaßen überprüfen, ob die Einstellung richtig ist:

▷ Schlagen Sie in der Programmliste nach und geben Sie die Programmnummer ein, die Sky News entspricht (Frequenz: 11,377 GHz); das Programm Sky News sollte zu sehen sein.

▷ Wenn Sie CNN auf dem Bildschirm sehen, dann rufen Sie das Eingangsmenü auf und ändern die Option “LNB-Band” von FSS A 9,750 auf FSS B 10,000 (s. Seite 22).

▷ Wenn Sie GALAVISION sehen, dann rufen Sie das Menü “Input” auf und ändern die Option “LNB-Band” von FSS B 10,000 auf FSS A 9,750 (s. Seite 22).

Offset-Wert ändern

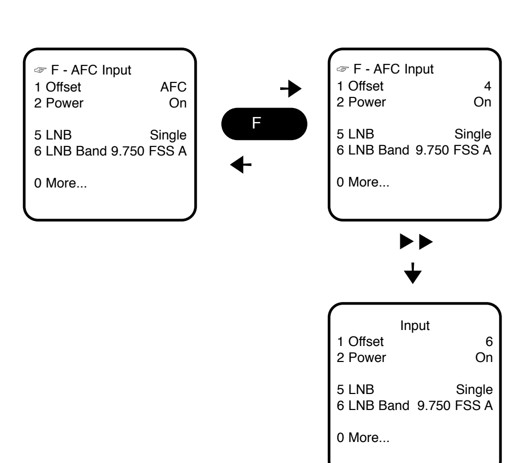
Zunächst sollten Sie sicherstellen, daß die Antenne auf den richtigen Satelliten ausgerichtet ist und daß einige Programme empfangen werden.

Ihr Receiver wurde werksseitig auf automatischen Offset (als AFC bezeichnet) voreingestellt. Für eine feste Antenne sollte AFC ein gutes Bild ohne “Fischchen” ergeben. Sie sollten diese Einstellung normalerweise nicht zu ändern brauchen, es sei denn Sie versuchen, ein sehr schwaches Signal mit einem verrauschten Bild zu empfangen.

▷ Drücken Sie “F”, um AFC abzuschalten.

▷ Drücken Sie ◀ oder ▶ zum manuellen Ändern des Offset-Wertes von -15 bis +15, bis Sie die beste Bildqualität mit einer gleichmäßigen Mischung von schwarzen und weißen “Fischchen” erreichen.

▷ Drücken Sie “STORE” zum Speichern.



Ein-/Ausschalten des Stroms zum LNB

Der LNB sollte seinen Speisestrom vom Empfänger erhalten, außer bei bestimmten Gemeinschaftsantennenanlagen (dabei **darf** der LNB **keinen** Strom vom Empfänger erhalten).

Wenn Sie eine Gemeinschaftsantenne benutzen, dann fragen Sie den Installateur, ob der LNB vom Empfänger versorgt werden soll (“On”) oder nicht (“Off”).

Einstellung	Was wird gespeist
Aus	LNB niemals vom Empfänger gespeist
Ein	Strom zum LNB vom Receiver

Einstellen des LNB-Typs

Die LNB-Option muß so eingestellt werden, um mit dem LNB-Typ an Ihrer Antenne übereinzustimmen.

▷ Drücken Sie ◀ oder ▶ zum Einstellen des entsprechenden Wertes (s. Tabelle rechts).

Wenn Sie “Multi-Band Tone” (“Mehrband”) oder “Universal” einstellen, dann wird die nächste Option in dem Menü (“LNB-Band”) in zwei Optionen aufgeteilt, nämlich “Low Band” (“Tiefband”) und “High Band” (“Hochband”).

Sie müssen dann das “LNB-Band” bzw. die Optionen “Low Band” und “High Band” so einstellen, daß Sie mit Ihrem LNB übereinstimmen (s. unten).

Hinweis

Wenn Sie “Multi-Band Tone” (“Mehrbandton”) oder “Universal” einstellen, dann verschwindet die Option “Tone” aus dem Menu “Set Up Programme” (“Programmeinstellung”).
Wenn Sie “Multi-Band Tone” oder “Universal” einstellen, erscheint die Option “Band” im Menu “Set Up Programme”.

Einstellung	Verwendung
Single (Einband)	Bei einem Einband-LNB.
Universal	Bei einer Antenne mit Universal- LNB. Das ist ein spezifisches “Mehrband-Ton-umschalt-LNB mit spezifischen Bandeinstellungen und einem Spannungsumschalt-Polariser.

Einstellen des/der LNB-Bandes/-Bänder

▷ Für einen Einband-LNB drücken Sie ◀ oder ▶ zum Wählen eines der auf der rechten Seite gezeigten LNB-Bänder, oder wählen Sie die Einstellung “Variabel” (siehe unten).

Die Zahlen in den LNB-Bandbezeichnungen sind die Frequenzen (in GHz) des lokalen Oszillators des LNB. Die zweite Spalte zeigt den Frequenzbereich, innerhalb dessen Sie im Menü “Set Up Programme” (“Programmeinstellung”) abstimmen sollten - s. Seite 24.
Wir empfehlen nicht, außerhalb dieser Bereiche abzustimmen, da dann die Leistung nicht mehr garantiert werden kann.

▷ Für einen Mehrband-LNB drücken Sie ◀ oder ▶ zum Wählen der “Low Band”- und “High Band”-Optionen, um den korrekten Wert für jedes Band einzustellen.
Es stehen folgende Optionen zur Verfügung:

Low Band (“Tiefband”)	9.750 FSS A / 10.000 FSS B / 5.150 C-Band
High Band (“Hochband”)	10.750 DBS / 11.475 T-COM / 5.150 C-Band / Var.

Hinweis
Wenn Sie LNB-Option auf “Universal” einstellen, können Sie die “Low Band”- und “High Band”-Einstellungen nicht verändern.

Ändern der Einstellung “Variable”

▷ Wählen Sie “Var.” (die Zahl daneben blinkt).
Geben Sie mit den Nummerntasten die Frequenz des lokalen Oszillators des LNs ein (zwischen 9,050 und 13,000 GHz).

Speichern der Einstellungen

Sie brauchen nicht nach jeder Einstellungsänderung “STORE” zu drücken. Nehmen Sie stattdessen einfach alle gewünschten Änderungen in dem Menü vor und drücken dann “STORE”, um alle Einstellungen zusammen zu speichern.

LNB Band	Freq. Bereich (GHz)	Typische Satelliten
FSS A 9,750	10,700 - 11,800	Astra 1A, 1B, 1C, 1D/ Intelsat/ Eutelsat
FSS B 10,000	10,920 - 11,700	Astra 1A, 1B, 1C/ Intelsat/ Eutelsat
DBS 10,750	11,700 - 12,500	TDF/ TV-Sat/ Hispasat
T-COM 11,475	12,500 - 12,750	Telecom 2A, 2B, 1C
C-Band 5,150	3,700 - 4,200	Asiasat
BSS 10,600	11,700 - 12,500	Astra

EINSTELLEN NEUER PROGRAMME

Ein neuer Receiver ist werksseitig eingestellt, um viele Programme zu empfangen, aber Sie können neue einstellen, z.B. nach der Einführung eines neuen Satelliten (wie 1995 Astra 1D).

Sie verwenden das Menü “Set Up Programme” (“Programmeinstellung”), um ein neues Programm abzustimmen, indem Sie die richtige Frequenz und andere Informationen wie Polarisation, Name, Audiomodus, den das Programm empfangenden Eingang etc. eingeben. Das Menü besteht aus zwei Seiten.

Sat-TV-Magazine berichten über neue Programme und informieren möglicherweise auch über die erforderliche Abstimmung. Wenn Sie alle richtigen Informationen eingegeben haben, speichern Sie sie unter Ihrer ausgewählten Programmnummer.

Es gibt eine Frequenzabtastoption - s. Seite 26 -, mit der Sie das Frequenzband nach neuen Programmen absuchen können.

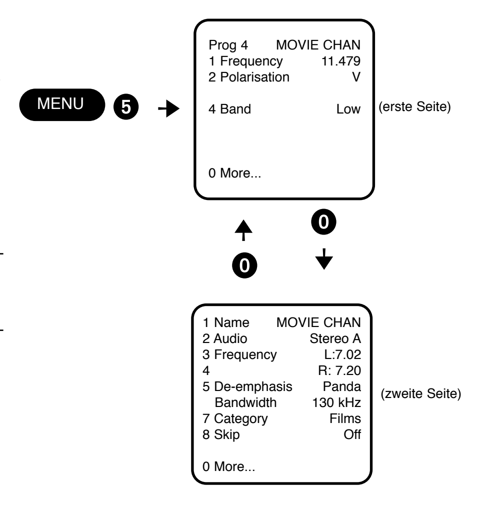
Aufrufen des Menüs “Set Up Programme” (“Programmeinstellung”)

▷ Drücken Sie “MENU”, “5”, um das Menü “Set Up Programme” (“Programmeinstellung”) anzuzeigen.

Einzelheiten über Einstellungsmöglichkeiten s. Seiten 24 und 25.

Hinweis

Dieses Menü wird mit dem Satellitenprogramm im Hintergrund angezeigt. Um einen einfarbigen Hintergrund einzustellen, drücken Sie “TV/SAT”.



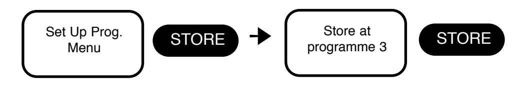
Speichern eines neuen Programmes

Sie brauchen nicht nach jeder Einstellungsänderung “STORE” zu drücken. Nehmen Sie stattdessen einfach alle gewünschten Änderungen in dem Menü vor und drücken dann “STORE”, um alle Einstellungen zusammen zu speichern.

Die Meldung “Store at Programme” (“Im Programm xxx speichern”), gefolgt von der aktuellen Programmnummer, wird angezeigt.

▷ Ändern Sie die Programmnummer nur dann, wenn Sie sicher sind, daß Sie die neuen Programminformationen unter einer **anderen** Programmnummer speichern wollen (In diesem Fall ändern Sie sie mit den Nummerntasten).

▷ Drücken Sie noch einmal “STORE”.



Hinweis

Sie können das Menü durch Drücken der Taste “NORM” verlassen, ohne die Änderungen zu speichern.

Wenn Sie ein Programm einstellen, das von Ihrer Antenne nicht empfangen werden kann, erscheint die Meldung “NO SIGNAL” (“KEIN SIGNAL”) auf dem Bildschirm, wenn der Receiver zu einem Satellitenprogramm zurückkehrt.

Optionen für die erste Seite des Programmeinrichtungsmenüs

Option	Einstellungen	Hinweis
Frequency	10.700 - 11.800 GHz (FSS A) 10.920 - 11.700 GHz (FSS B) 11.700 - 12.500 GHz (DBX) 12.500 - 12.750 GHz (Telecom) 3.700 - 4.200 GHz (C-Band) 11.700 - 12.500 GHz (BSS)	Der Bereich, innerhalb dessen abgestimmt werden kann, hängt von der Einstellung des LNB-Bandes im Menü “Input” ab. s. Seite 22. Die Leistung kann bei Überschreiten dieser Werte nicht mehr garantiert werden. Zum Eingeben der Frequenz können Sie die Nummerntasten verwenden (außer beim C-Band).
Polarisation	V oder H	Für die Polarisation des Programms die korrekte Einstellung (V = vertikal, H = horizontal) wählen.
Band	High oder Low	Diese Option ist nicht vorhanden, wenn die LNB-Einstellung im Menü “Input” (Eingangsmenü) auf “Single” (Einband) eingestellt ist. Verfügt Ihre Antenne über einen Mehrband-LNB, so wird je nach der Frequenz des gewünschten Programms “High” (hoch) oder “Low” (tief) gewählt. **Immer zuerst das Band, und dann die Frequenz einstellen.**
Tone	On or Off	Sind über einen LNB-(Ton-)Umschaltadapter zwei LNBs an den Empfänger angeschlossen, dann sollte diese Option auf “On” (Ein) oder “Off” (Aus) gestellt werden, um den korrekten LNB für das Programm zu wählen. Lautet die LNB-Einstellung im Menü “Input” “Multi-Band Tone” oder “Universal”, dann ist diese Option nicht vorhanden.

Drücken Sie die “0”-Taste, um die nächste Seite zu sehen.

Optionen für die zweite Seite des Programmeinrichtungsmenüs

Option	Einstellungen	Bemerkung
Name	Ein Name von bis zu zehn Zeichen (A bis Z, 0 bis 9, Leerstelle, +, - und :)	Mit ▲ und ▼ zwischen den Zeichen bewegen, mit ◀ und ▶ die Zeichen ändern - eine Leerstelle kann durch Wählen des blinkenden Blocks erzeugt werden.
Audio	Stereo A bis Stereo D, Mono 1 bis Mono 9, Stereo V, Mono V, Aus	Wenn Sie die Werte bei der Audio-Option durchschalten, ändert sich der Frequenzwert. Für Mono-Audio-Einstellungen wird nur die Frequenz angezeigt.
Frequency	5.00 bis 9.00 MHz in Stufen von 10 kHz	Es werden nachfolgend die Frequenzen der voreingestellten Betriebsarten angezeigt. Sobald Sie eine Audiofrequenz auf einen anderen als den voreingestellten Wert ändern, ändert sich auch der Audio-Wert auf Stereo V oder Mono V. Dies gilt auch dann, wenn Sie die De-emphasis- oder Bandbreite-Einstellung ändern.
De-emphasis	Panda, J17, 75 µs oder 50 µs	Schlagen Sie in einer Satellitenprogrammliste nach. Wenn Sie auf Panda einstellen, dann ist die Bandbreite auf 130 kHz festgelegt.
Bandwidth	130, 180, 200, 280, 380, 500 oder 600 kHz	Schlagen Sie in einer Satellitenprogrammliste den zu benutzenden Wert nach.
Category	Filme, Sport, Nachrichten, L. Unterhaltung, Radio, Kinder, Allgemein, Sonstige, Keine	Durch Kategorien finden Sie Ihre Favoriten-Programme, ohne sich die Programmnummer merken zu müssen. Sie brauchen diese Option, um eine Kategorie für ein Programm auszuwählen - s. Seite 8, wie Sie mit Kategorien schnell Programme erreichen. Allgemein - Programme, die zu keiner anderen Kategorie passen. Sonstige - zum Erstellen einer Kategorie mit allen Ihren Favoriten-Programmen. Keine - um das Programm aus allen Kategorien-Listen zu streichen; geben Sie diese Kategorie den Programmen, die Sie nie anschauen.
Skip	On oder Off	Auf “On” stellen, wenn dieses Programm beim Durchlaufen der Programme mit ◀ oder ▶ übersprungen werden soll.

Frequency – voreingestellte Betriebsarten:

Modus	Frequenz	De-emphasis	Bandbreite
Stereo A	7,02 & 7,20 MHz	PANDA 1	130 kHz
Stereo B	7,38 & 7,56 MHz	PANDA 1	130 kHz
Stereo C	7,74 & 7,92 MHz	PANDA 1	130 kHz
Stereo D	8,10 & 8,28 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 1	6,50 MHz	50 µs	200 kHz
Mono 2	7,02 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 3	7,20 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 4	7,38 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 5	7,56 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 6	7,74 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 7	7,92 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 8	8,10 MHz	PANDA 1	130 kHz
Mono 9	8,28 MHz	PANDA 1	130 kHz

VERGESSEN SIE NICHT - s. Seite 23 zum Speichern der Information.
Drücken Sie die Taste “NORM”, um das Menü ohne Speichern Ihrer Änderungen zu verlassen.
Wenn Sie die vorherige Seite wieder sehen wollen, drücken Sie “0”.

Verwenden der Suchlauffunktion zum Suchen neuer Programme

Mit der Option “Frequency Scan” (“Suchlauf”) können Sie ein Programm finden, dessen Frequenz Sie nicht wissen.

Diese Funktion ist dann nützlich, wenn Sie Programme von einem neuen Satelliten einstellen wollen (d.h. Progamme von einem werksseitig nicht voreingestellten Satelliten). Sie können diese Funktion auch benutzen, um zu überprüfen, ob die Antenne auf den gewünschten Satelliten zeigt, wenn Sie versuchen, einen neuen Satelliten zu suchen.

▷ Wählen Sie die Option “Frequenz”.
Wenn die Nummer blinkt, drücken Sie “F”, dann ◀ bzw. ▶, um das Frequenzband nach oben oder nach unten abzusuchen.

Die Meldung “Frequency Scan” blinkt. Die im Menü angezeigte Frequenz ändert sich ständig und hält an, wenn das nächste Programm in dem Band erreicht ist.

▷ Sie können dann den Suchlauf entweder durch Drücken von ◀oder▶fortsetzen oder das Programm speichern - s. Seite 23.

▷ Zum Unterbrechen des Suchlaufes zu einem beliebigen Zeitpunkt drücken Sie “F” oder eine Nummerntaste.

Prog 4	MOVIE CHAN
1 Frequency	11.479
2 Polarisation	V
4 Band	Low
0 More...	

Hinweis

Der Suchlauf stoppt nur bei Programmen, die dieselbe Polarisation haben wie die in dem Menü gezeigten Programme. Nach erfolgtem Suchlauf auf der vertikalen Ebene muß für die horizontale Ebene der Suchlauf neu gestartet werden.

BEARBEITEN DER PROGRAMMLISTE

Sie können die Art und Weise ändern, in der die Programmliste werksseitig zusammengestellt wurde. Die folgenden Beispiele zeigen einen typischen Abschnitt der Programmliste.

Tauschen oder Einfügen von Programmen

Das Menü “Swap” (“Tauschen”) und das Menü “Move” (“Einfügen”) sind sich sehr ähnlich und werden auf ähnliche Weise benutzt.

▷ Zum Aufrufen des Tauschmenüs drücken Sie “MENU”, dann “3” (oder “4” zum Aufrufen des Menüs “Move”).

▷ Zum Umherbewegen zwischen den Optionen drücken Sie ▲ oder ▼. Geben Sie Programmnummern mit ◀ oder ▶ (oder den Nummerntasten) ein.

▷ Drücken Sie “STORE”, um die Änderungen zu speichern.

Hinweis

Zum Verlassen des Menüs, ohne die Änderungen zu speichern, drücken Sie “NORM”.

Beispiele
(Liste kann von der gezeigten abweichen)

Tauschen von Programm 12 und Programm 14 ergibt:

vor dem Tausch:	nach dem Tausch:
11 UK GOLD	11 UK GOLD
12 QVC	12 MTV
13 UK LIVING	13 UK LIVING
14 MTV	14 QVC

Einfügen von Programm 12 bei Programm 14 ergibt:

vor dem Einfügen:	nach dem Einfügen:
11 UK GOLD	11 UK GOLD
12 QVC	12 UK LIVING
13 UK LIVING	13 MTV
14 MTV	14 QVC

DOWNLOADING (HERUNTERLADEN)

Sie brauchen diese Funktion, um einen anderen Receiver desselben Typs zu “programmieren”. Während des Herunterladens werden die ganzen Informationen, die im internen Speicher des ersten Receivers, gespeichert sind, auf den zweiten Receiver übertragen. Dies umfasst alle Einstellungen, die Sie in den Menüs vorgenommen und gespeichert haben, außer die Uhreinstellung und die Timer, die Sie eingestellt haben.

Hinweis

Während des Herunterladens müssen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm genau folgen, da sonst Fehler auftreten können.

Mit einem SAT-TV-Bild das **von** dem Receiver angezeigt wird, von dem Sie herunterladen:

▷ Drücken Sie bei dem Receiver, **von** dem Sie herunterladen, “MENU”, “6”, “5”, um das Menü “Download” anzuzeigen.

▷ Schalten Sie den Strom zu dem Receiver ab, **auf** den Sie herunterladen möchten.

▷ Schließen Sie ein vollständig verdrahtetes SCART-Kabel zwischen dem VCR SCART-Anschluß an der Rückwand jedes Receivers an.

▷ Drücken Sie “STORE”.

Hinweis

Die Nummer auf dem Bildschirm ist die Software-Versionsnummer.

▷ Schalten Sie den Strom zu dem Receiver ein, **auf** den Sie herunterladen möchten.

Hinweis

Bis jetzt können Sie den Herunterladevorgang (Downloading) noch durch Drücken der Taste “NORM” anhalten. Danach können Sie den Download nicht mehr unterbrechen.

▷ Drücken Sie “STORE”.

Während des Herunterladens werden “globale” Informationen zuerst übertragen, dann alle Programminformationen. Auf dem Bildschirm wird angezeigt, welches Programm gerade überspielt wird. Der Download-Vorgang dauert ungefähr 15 Sekunden.

▷ Wenn die Meldung “Download Complete” (“Download fertig”) erscheint, stecken Sie den Receiver, **au**f den Sie heruntergeladen haben, aus. Drücken Sie “STORE”, um zu dem Menü “Installation” zurückzukehren, wenn Sie auf einen weiteren Receiver downloaden möchten. Wenn nicht, drücken Sie “NORM”, um zu einem Satellitenprogramm zurückzukehren.

Wenn der Download-Vorgang aus irgendeinem Grund nicht klappt, erscheint die Meldung “Download Error” (“Download Fehler”).

MENU   →

Download

1 Power OFF receiver to be programmed
2 Connect a scart lead between the TV/VCR scart on each receiver

Press STORE to continue or NORM to exit.

Download

Power ON the receiver to be programmed

XXX-XXXXXXXXX

Download

Ready to download

Press STORE to continue or NORM to exit.

Download

Downloading Prog. 1

Download

Download Complete

Press STORE to continue or NORM to exit.

oder

Download

Download Error

Press STORE to continue or NORM to exit.

EINSTELLEN DER EINSCHALTOPTIONEN

Der Receiver kann auf den Betrieb mit einer niedrigen Leistungseinstellung (ca. 10 W) eingestellt werden, wenn er sich im Standby-Modus befindet. Außerdem können eine voreingestellte Programmnummer und ein Lautstärkepegel für den Empfänger eingestellt werden.

MENU 6 3 →

Power-on Options
1 Low-power Standby No
2 Programme Off
3 Volume 30

Hinweis

Wenn die Option “Low-power Standby” auf “Yes” (“Ja”) eingestellt ist und der Receiver sich im Standby-Modus befindet, dann schaltet der Receiver den Strom zu dem LNB ab.
Bei sehr kalten Bedingungen ohne Strom kann der LNB vereisen und die Empfangsqualität beeinträchtigt werden. Wenn es sehr kalt ist, dann sollten Sie die Option auf “No” (“Nein”) einstellen.

Einstellen des Receivers auf niedrige Leistung, wenn er sich im Standby-Modus befindet

▷ Um die Option auf “Yes” einzustellen, drücken Sie ▶.
Der Receiver arbeitet jetzt mit einer niedrigen Leistungseinstellung, wenn er sich im Standby-Modus befindet.

Voreinstellen des beim Einschalten angezeigten Programms

▷ Um die Nummer des Programms zu wählen, das Sie beim Einschalten des Empfängers am Netz sehen möchten, drücken Sie ▶, bis Sie die gewünschte Programmnummer erreicht haben (Sie können nicht die Nummerntasten verwenden).

Dies ist das Programm, das Sie immer sehen werden, wenn Sie Ihren Receiver am Netz einschalten. Wenn “Off” (“Aus”) ausgewählt ist, dann schaltet der Receiver in den Standby-Modus, wenn Sie ihn am Netz anschließen.

Voreinstellen der Lautstärke

▷ Zum Wählen des gewünschten voreingestellten Lautstärkepegels beim Umschalten Ihres Receivers aus dem Standby-Modus drücken Sie “3”, dann ◀ oder ▶, bis Sie die gewünschte Lautstärke hören (Sie können nicht die Nummerntasten verwenden).

Der Lautstärkebalken erscheint auf der Unterseite des Menüs.

Power-on Options
1 Low-power Standby No
2 Programme Off
3 Volume 20

Vol IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII.....

Speichern Ihrer Änderungen

▷ Drücken Sie zum Speichern der Einstellungen die Taste “STORE”.

TECHNISCHE DATEN

ALLGEMEINES

Anzahl Programme	125
Frontplattenanzeige	Standby, Tasten für Programm auf/ab
Fernbedienung	RC-10 (No. 699-0000100)
UHF-Modulator	CCIR PAL System I, Kanal 21 bis 69, voreingestellt auf Kanal 60
Betriebsspannung	220 - 240 V AC, 50 Hz
Stromaufnahme	18 W (max.), bei Bedarf 10 W im Low-Power-Standby
Abmessungen	HxBxT = 68x360x225 mm
Gewicht	2,25 kg

ANSCHLÜSSE

TV/VCR	Scart
R & L (Audio Aus)	Line-Out
Netzanschluss	2-polig umkehrbar
terrestrische Antenne	IEC-Buchse
TV	IEC-Stecker
LNB	Single F Type

TUNER

Empfangsfrequenzbereich	700 - 2150 MHz
Polaritätsumschaltung	Vertikal: 12,0 - 14.0 V Horizontal: 17, 0 - 20,0 V bei 0 - 400 mA mit Kurzschlußschutz
LNB-Tonumschaltung	Amplitude 0,6 V ± 0,2 V, Frequenz: 22 kHz ± 2 kHz
Eingangsimpedanz	75 Ω
Zwischenfrequenz	479,5 MHz
ZF-Bandbreite	27 MHz
Eingangspegel	-60 dBm bis -30 dBm
Bildunterdrückung	40 dB (typisch)
Statikschwelle	6 dB (typisch)
Pegelklemmung	35 dB (min.)

SCART-BUCHSEN

Video-Ausgangspegel	1 V p-p (± 2 dB) auf 75 Ω Last
Video-Ausgangsimpedanz	75 Ω
Video-Frequenzbereich	50 Hz - 4,8 MHz (± 3 dB)
Video-Deemphase (PAL)	gemäß CCIR 405,1 (625 Zeilen)
Audio-Frequenzbereich	30 Hz - 12 kHz
Audio-Ausgangspegel	500 mV RMS auf 10 kΩ

BETRIEBS-/LAGERUNGSBEDINGUNGEN

Betriebstemperaturbereich	5 - 40 °C
Lagertemperaturbereich	-20 - +50 °C

AUDIO

Audio-Bandbreite	130, 180, 200, 280, 380, 500or 600 kHz
Audio-Deemphase	PANDA 1, 50 μs, 75 μs oder J17
Abstimmungsfrequenzbereich	5,00 - 9,00 MHz ub 10 kHz-Schritten, linke und rechte Frequenzen sind unabhängig abstimmbar
Betriebsarten	Mono, Stereo

Aufgrund ständiger Produktweiterentwicklungen behalten wir uns das Recht vor, diese technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

MENÜSTRUKTUR

Bewegen Sie sich mit Hilfe der Nummerntasten in der Menüstruktur nach unten und mit Hilfe der “MENU”-Taste zurück nach oben. Zum Zurückkehren zum normalen Fernsehmodus drücken Sie “STORE” (zum Speichern von Änderungen) oder “NORM” (ohne Änderungen zu speichern).

